Cakchiquel.
Sumpango.

SWADESH LIST

1) quién chike (cla)
2) Yo yin
3) tú
5) nosotros roj
8) qué? chike chike najo?
9) este re
10) ese la
aquel La jun
37) noche chaq'aq
39a) uno jun
39b) dos ka?i
41) todo nejel
42) mucho ?e k'iy
45) piedra ?awtj : nI
46) arena sanayi?
47) tierra ?ulew
48) cerro juyu?
58) agua ya?
64) sol q'ij
65) luna ?ik'
66) estrella ch'umil
68) nube sutz'
72) lluvia jop'
75) fuego q'aq'
76) humo sib' ru-sib'el q'aq'
77) ceniza chaj ru chajul q'aq'
79) cola ru-jey // jeyaj
80) cacho ru k'a? // ?uk'a?
82) perro tz'i?
109) pajaro chicop
110) pluma xik' [ala] rusmal [plum]
111) huevo saqmalo?
124) pescado kir : nI

136) piojo ʔuk'

149) diente ʔeɬaj

152) oreja xikin : sikinaj

153) ojo naq' #uch

154) cabello ru-smal wiʔaj

155) cabeza jolon : jolomaj

156) nariz tzaʔn : tzamaj

157a) boca ru-chiʔ : chiʔ

157b) lengua w-aq'

163) pescuezo qul : nz qulaj

165) mano q'aʔ / q'aʔaj

166) uña (aw) ixk'ɬq

172) pie ʔaqɬn nz

173) rodilla a-chek : ch'eaj

176) hueso ẅaq : nu ẅaqil

177) barriga pan : pamaj

178) hígado saseʔ

179) 'chicha' tz'un : ʧ'umaj

180) corazón aw-anm

185) sangre kik' : nu-kikel

189) piel aw-ij

208) palo cheʔ

213) hoja ru-xaq

214) cáscara rij

215) raíz ru-xe(ʔ)cheʔ

216) semilla ʔijaʔtz

268) grasa mantek

270) carne tiʔij : nu-tiʔ

327) mujer ʔixoq :- ʔ

328) hombre ʔchin : ʔachiʔaʔ

329) gente winɬq : nu-winaqil

336) nombre @- ẅiʔ : wiʔaj

381) camino b'ey

382a) morder kʔux

382b) beber qumqa

383a) decir -ʔij

383b) hacer -ʔon

384) dar -yaʔ

400) oír k'axaj
401) ver tz'ɨt : tz'etaʔ
402) saber tamaw- -tomaj

408) comer (iv) waʔ-yan

415) dormir wɨr - qa

416a) morir kom-

416b) matar (tv) kamixaj

417) arder k'at

421) lleno nojntq
422) nadar x ẅe chuxeʔ yaʔ
423) volar ropin-

424) caminar ẅiyaj-

425) venir

431) rojo kʸɨq : kaqɨr : kaqal

432) verde rɨx : raxɨr : raxal/il

433) amarillo q'ɨn : q'anɨr : q'anil, al
< Flor amarilla > q'ɨn : koč'iʔj

434) negro xaq : xaqɨr

435) blanco sɨq

439) frío tew - ur

440) caliente negɨn

444) grande nim

445) chico koʔolʔok

446) largo nim raqɨn

452) bueno ʔutz : ʔutzir - r - utzil

460) redondo seton k'olok'ik
462) nuevo k'ak'a
463) sentado č'ayol

464) parado paʔel

465) acostado kotz'al

468) seco chagiʔj : chagij
qa : chagrisaj
- neg. roj - k - o
rix k'o chi
ʔe k'o